



金輝集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

海外管制公佈

(本海外管制公佈乃金輝集團有限公司根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條之規定而發出。)

下文所載之資料乃自金輝集團有限公司所擁有約54.34%權益之附屬公司Jinhui Shipping and Transportation Limited(「Jinhui Shipping」或下文內稱「本公司」)按照奧斯陸證券交易所之規定而於二零零七年五月二十九日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。

「JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED — 截至二零零七年三月三十一日止季度之中期業績

二零零七年第一季概要：

- 營業額上升49%至五千四百三十萬美元
- 溢利淨額上升109%至一千二百八十萬美元
- 每股基本盈利：0.1519美元
- 於二零零七年三月三十一日之資本負債比率：79%

Jinhui Shipping and Transportation Limited(「本公司」)之董事會欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零七年三月三十一日止季度之未經審核綜合業績。

簡明綜合損益表

	截至 二零零七年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零零六年 三月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零零六年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
營業額	54,311	36,411	156,154
出售機動船舶所得收益	-	-	26,294
其他經營收入	2,312	1,421	5,868
船務相關開支	(30,754)	(23,218)	(101,171)
折舊及攤銷	(3,940)	(3,467)	(13,050)
員工成本	(886)	(1,256)	(6,978)
其他經營開支	(5,444)	(1,932)	(9,271)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
經營溢利	15,599	7,959	57,846
利息收入	647	159	1,018
利息開支	(3,479)	(2,022)	(9,287)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
除稅前溢利	12,767	6,096	49,577
稅項	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
期／年內本公司股東 應佔溢利淨額	<u>12,767</u>	<u>6,096</u>	<u>49,577</u>
每股基本盈利(美元)	<u>0.1519</u>	<u>0.0725</u>	<u>0.5899</u>

簡明綜合資產負債表

	二零零七年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零零六年 三月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零零六年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
物業、機器及設備	421,104	296,163	373,762
可出售財務資產	3,570	3,570	3,570
其他非流動資產	1,042	1,759	1,241
流動資產	68,305	45,942	73,532
	<u>494,021</u>	<u>347,434</u>	<u>452,105</u>
資產總值			
資本及儲備	240,075	187,861	227,308
非流動負債	202,860	125,735	183,458
流動負債	51,086	33,838	41,339
	<u>494,021</u>	<u>347,434</u>	<u>452,105</u>
權益及負債總值			

中期股息

董事會決議就截至二零零七年三月三十一日止季度不建議派發任何中期股息。

業務回顧

於二零零六年底，散裝乾貨市場相對較為穩定，及後於二零零七年第一季顯著增長。波羅的海航運指數上升991點至季末之5,388點。於二零零七年第一季，由於貨運量強勁、前景持續樂觀及港口擠塞情況不斷加劇，故運費顯著上升。

本集團於季內之營業額為54,311,000美元，較去年同季上升49%。本集團於季內之溢利淨額為12,767,000美元，較去年同季之溢利淨額6,096,000美元上升109%。季內之每股基本盈利為0.1519美元，而去年同季之每股基本盈利則為0.0725美元。

季內之溢利淨額上升，主要由於與去年同季相比下，運費有所上升所致。本集團船隊每天平均之相對期租租金如下：

	二零零七年 第一季 美元	二零零六年 第一季 美元	二零零六年 美元
好望角型	54,066	36,372	39,389
巴拿馬型	27,514	19,472	20,299
超級大靈便型	23,861	19,703	20,328
大靈便型	19,493	13,887	17,357
靈便型	-	10,192	10,514
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
平均	28,330	20,116	21,555

此外，本集團之其他經營開支較去年同季增加3,512,000美元，主要由於截至二零零七年三月三十一日止季度之遠期外匯合約及外匯期權之已變現及未變現虧損所致。本集團已訂立有關日圓之遠期外匯合約及外匯期權，藉以減低本集團因購入新造船舶而涉及之日圓風險。

由於本集團不斷致力維持既年輕且現代化之船隊，並一直專注於擁有相當規模之超級大靈便型船隊，故本集團於季內訂立多份協議，以6,880,000,000日圓及40,500,000美元之總代價購入兩艘新造之超級大靈便型船舶及一艘於二零零三年建造之超級大靈便型船舶。該艘於二零零三年建造之超級大靈便型船舶已於二零零七年三月二十六日交付予本集團，並已重新命名為「Jin Cheng」。

財務回顧

季內，在以現金支付用作接收一艘新增船舶之部份融資後，本集團於二零零七年三月三十一日之股本證券、股票掛鈎投資、內含衍生工具之銀行存款、銀行結存及現金總值減少至41,349,000美元（二零零六年十二月三十一日：48,143,000美元），而本集團之銀行借貸則增加至231,911,000美元（二零零六年十二月三十一日：203,566,000美元）。於二零零七年三月三十一日，資本負債比率為79%（二零零六年十二月三十一日：68%），此比率乃以負債淨值（計息債務總額減股本及債務證券、股票掛鈎投資、內含衍生工具之銀行存款、現金及現金等值項目）除以權益總值計算。

本集團於截至二零零七年三月三十一日止季度之資本支出總額為51,282,000美元（二零零六年十二月三十一日：167,589,000美元），其中約51,277,000美元（二零零六年十二月三十一日：167,071,000美元）用於建造及購入本集團之船舶。

於二零零七年三月三十一日，本集團已訂立合約但未撥備之資本支出承擔總金額（扣除已付訂金）為208,490,000美元及27,040,000,000日圓（二零零六年十二月三十一日：210,415,000美元及21,183,000,000日圓），相當於本集團以229,690,000美元及30,790,000,000日圓（二零零六年十二月三十一日：229,690,000美元及23,910,000,000日圓）之總購入價購入十三艘（二零零六年十二月三十一日：十一艘）新造船舶及三艘（二零零六年十二月三十一日：三艘）二手船舶未支付之資本支出承擔。

展望

繼截至二零零七年三月三十一日止季度後，運費達至歷史新高，波羅的海航運指數進一步上升至二零零七年五月底約6,200點。

於二零零七年五月七日，本集團訂立多份協議，以3,821,000,000日圓及35,000,000美元之總代價購入兩艘新造之超級大靈便型船舶。此外，一艘於二零零二年建造之超級大靈便型船舶及一艘於二零零四年建造之好望角型船舶已分別於二零零七年四月十七日及二零零七年五月十四日交付予本集團，並已分別重新命名為「Jin Quan」及「Jin Tai」。

於二零零七年五月八日，本集團訂立一份協議，以代價53,725,000美元出售一艘於二零零一年建造之超級大靈便型船舶「Jin Kang」；而該船舶將於二零零七年八月一日起至二零零七年十月二日止期間內交付予買方。於二零零七年五月二十二日，本集團訂立多份協議，以總代價3,703,031,000日圓及34,255,100美元出售兩艘新造之超級大靈便型船舶，而該等船舶將於二零一零年及二零一二年建造。董事相信，該等出售事項將可讓本集團集中其財務資源，以尋求日後購買可更快交付予本集團，並可更早投入業務之船舶，而若尋獲該等機遇並可予實現，將更快為本集團帶來收入。

如本公司早前公佈，本集團善用強健之貨運市場環境，並為本集團之船隊重新訂立大部份期租租船合約。根據本集團之最佳估計，本集團之自置船隊中，包括將於二零零七年稍後期間交付予本集團之三艘超級大靈便型船舶，93%在二零零七年已簽有每天平均之相對期租租金約為25,398美元之期租租船合約，72%則在二零零八年已簽有每天平均之相對期租租金約為27,265美元之期租租船合約；而本集團之租賃船隊中，79%在二零零七年已簽有每天平均之相對期租租金約為39,091美元之期租租船合約，23%則在二零零八年已簽有每天平均之相對期租租金約為39,902美元之期租租船合約。

目前，本集團船隊之總載重量約為一百六十萬公噸，其中包括十五艘自置船舶及八艘租賃船舶。經計及本公司於二零零七年五月二十二日公佈承諾出售之兩艘新造船舶後，本集團將另有十三艘新造及裝備抓斗之超級大靈便型船舶及一艘二手之大靈便型船舶於未來交付，其中三艘將於二零零七年交付、三艘將於二零零八年交付、兩艘將於二零零九年交付、三艘將於二零一零年交付、兩艘將於二零一一年交付及一艘將於二零一二年交付。

展望市場前景穩健，本集團將繼續維持靈活之租賃政策，務求在收入穩定性及即期市場風險中取得平衡，並將繼續確保維持一支既年輕且現代化之船隊，為本集團之客戶提供一流之運輸服務。

隨著全球出產量之增長可望保持於穩健水平、中國、印度及其他新興市場持續強勁增長及對原材料需求殷切、中東地區基礎建設激增，以及貿易模式轉變導致噸湮需求增加，本集團預期散裝乾貨市場將於未來繼續蓬勃發展。本集團之管理層深信，未來數年中國及印度兩地之進出口貨運，將尤其對裝備抓斗之超級大靈便型船舶最為受惠。憑藉一連串適時收購該類型船舶，本集團勢必坐擁優勢，利用預期穩健之貨運市場環境，從而進一步為本公司股東提升溢利水平。」

上文所載 *Jinhui Shipping* 及其附屬公司之未經審核綜合業績，其採用之主要會計政策及計算方法，乃根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則而編製。

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。

承董事會命
金輝集團有限公司
主席
吳少輝

香港，二零零七年五月二十九日

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。